

Communiqué (version française en bas)

Abstimmungen vom 27. November: Ja zum geordneten Atomausstieg!

Der Vorstand der Grünen Biel hat die Parolen für die Abstimmung vom 27. November 2016 beschlossen:

Ja zur Initiative „Für den geordneten Ausstieg aus der Atomenergie (Atomausstiegsinitiative)“

Nächstes Jahr wird die Stadt Biel aus der Atomenergie aussteigen! Danke des Einsatzes der Grünen und der Gemeinderätin Barbara Schwickert wird der ESB am 1. Januar 2017 auf 100% erneuerbare Energien umstellen. Das ist für den Rest der Schweiz allerdings noch nicht der Fall.

Die Folgen eines AKW-Unfalls sind verheerend. Die Region um die fünf Schweizer AKW ist dicht besiedelt. Im Umkreis von 50 Kilometer liegen dreizehn Kantonshauptstädte. Bei einem schweren Nuklearunfall müssten bis zu einer Million Menschen evakuiert und umgesiedelt werden, grosse Teile des Landes würden radioaktiv verseucht. Doch ausgerechnet die Schweiz leistet sich drei der ältesten und damit zunehmend störungsanfälligen AKW der Welt: Während weltweit AKW durchschnittlich 29 Jahre in Betrieb sind, steht in der Schweiz mit Beznau I der älteste Atomreaktor überhaupt. Dieser ist bereits 47jährig, steht seit 18 Monaten aufgrund von Sicherheitsbedenken still und soll doch wieder ans Netz und insgesamt 60 Jahre laufen.

Nur die Initiative für den geordneten Ausstieg kann dieses riskante Experiment mit Leib und Leben der Anwohner noch stoppen. Der Atomausstieg ist im Grundsatz unbestritten, jedoch fehlt ein verlässlicher Plan. Laufen lassen so lange es geht, wie es das Parlament vorschlägt, ist fahrlässig und planlos. Die Volksinitiative «für den geordneten Ausstieg aus der Atomenergie» stellt darum sicher, dass die fünf AKW bis 2029 geordnet und schrittweise vom Netz gehen. Die öffentliche Hand, aber auch Private und Unternehmen, erhalten dadurch Investitionssicherheit für den Ausbau der erneuerbaren Energien. Zudem fällt so nicht noch mehr hochradioaktiver Atommüll an.

Die Schweiz ist voller Energie. Mit Strom aus Wasser, Sonne, Wind und Biomasse können wir den Atomstrom ersetzen – einheimisch, erneuerbar, naturverträglich und effizient. Dieser Bereich der Energieproduktion liefert bereits heute rund zwei Drittel des gesamten Strombedarfs. Die Wasserkraft wird durch den geordneten Atomausstieg langfristig gestärkt, ebenso die Versorgungssicherheit. Viele Unternehmen aus Industrie und Gewerbe, darunter unzählige KMU, arbeiten bereits an dieser Energiezukunft. Sie schaffen Arbeitsplätze und Einkommen in allen Landesregionen. Darauf lässt sich bauen. AKW sind hingegen ein Risiko für die Versorgungssicherheit.

Ja zum Budget 2017 des Stadt Biel

Das Budget 2017 entspricht dem Budget 2016, welches die Bielerinnen und Bieler am 3. April klar angenommen hatten. Angesichts der bürgerlichen Mehrheit im Stadtrat kann das Budget nur ein Kompromiss sein. Das war von Anfang an klar und die Grünen haben massgeblich an diesem Kompromiss mitgearbeitet. Erreicht haben sie ein Budget, das unserer Stadt wieder eine Perspektive gibt. Das Budget sichert Beiträge und Abgeltungen an kulturelle und soziale Institutionen und stärkt das Personal. Von den wertvollen Leistungen, die sie erbringen, profitiert die ganze Bevölkerung.

Stimmfreigabe zur Spitalstandortinitiative

Die Grünen teilen die Sorgen und Befürchtungen hinsichtlich des Abbaus des Service Public in der Spitalversorgung. Sie setzen sich für eine qualitativ hochstehende Gesundheitsversorgung sowohl ambulant wie auch stationär in allen Kantonsteilen, einschliesslich der Geburtshilfe, ein. Gleichwohl bestehen Zweifel, ob die Spitalstandortinitiative das geeignete Instrument ist.

Auskunft:

Urs Scheuss, Präsident, 078 795 91 83



Communiqué

Votations du 27 novembre : Oui à la sortie du nucléaire !

Le comité des Verts de Bienne a adopté les mots d'ordre pour les votations du 27 novembre 2016 :

Oui à l'initiative populaire fédérale « Pour la sortie programmée de l'énergie nucléaire (Initiative «Sortir du nucléaire») »

L'année prochaine la ville de Bienne sortira du nucléaire ! Grâce à l'engagement des Verts et de la Conseillère municipale Barbara Schwickert L'ESB passera dès le 1^{er} janvier 2017 à 100% d'énergie renouvelable. Or, ceci n'est pas encore le cas pour le reste de la Suisse.

Les conséquences d'un accident nucléaire en Suisse seraient dévastatrices. Un accident nucléaire grave nécessiterait l'évacuation de près d'un million de personnes et de nombreuses régions du pays seraient contaminées par la radioactivité. Et c'est justement en Suisse que se trouvent trois des plus vieilles, et donc aussi des plus fragiles, centrales nucléaires encore en service sur la planète. Alors qu'ailleurs, la moyenne de la durée de fonctionnement est de 29 ans, la Suisse abrite Beznau 1, le plus vieux des réacteurs nucléaires. Il est entré en service il y a 47 ans et se trouve actuellement à l'arrêt pour des problèmes de sécurité, mais les exploitants souhaitent le redémarrer pour totaliser au moins 60 ans de fonctionnement.

Seule l'initiative pour la sortie programmée peut mettre un terme à cette dangereuse expérience en temps réel sur la santé et la vie de la population. Le principe de sortie du nucléaire n'est pas contesté mais il y manque un programme. Il est irresponsable de les laisser fonctionner aussi longtemps que possible comme le propose le Parlement. C'est pour cela que l'Initiative Sortie programmée du nucléaire veille à ce que les cinq réacteurs nucléaires soient arrêtés de façon planifiée d'ici 2029. Les pouvoirs publics, les privés et les entreprises disposent ainsi des moyens de planifier l'extension des énergies renouvelables. Et cela met aussi fin à la production de déchets hautement radioactifs.

La Suisse est pleine d'énergie ! Nous pouvons remplacer le nucléaire en produisant de l'électricité avec la force de l'eau, du soleil, du vent et de la biomasse autochtone, renouvelable, écologique et efficace. Ces sources d'énergie fournissent déjà aujourd'hui les deux tiers de notre électricité. La sortie programmée du nucléaire renforce à long terme l'énergie hydraulique et la sécurité de l'approvisionnement. De nombreuses entreprises industrielles et artisanales, dont d'innombrables PME construisent déjà cet avenir énergétique. Elles créent des emplois et des revenus dans toutes les régions du pays. C'est une bonne base. Les centrales nucléaires sont par contre un risque pour la sécurité de l'approvisionnement.

Oui au budget 2017 de la ville de Bienne

Le budget 2017 correspond au budget 2016 que les biennoises et les biennois ont clairement adopté le 3 avril. Au vu de la majorité bourgeoise au Conseil de Ville le budget ne peut être que le résultat d'un compromis. Cela a été clair depuis le début et les Verts ont travaillé d'une manière décisive à ce compromis. Ils ont obtenu un budget qui donne de nouveau à notre ville une perspective. Le budget sécurise les prestations et les compensations aux institutions culturelles et sociales et renforce le personnel. Les prestations importantes, que tous fournissent, profitent à l'ensemble de la population.

Liberté de vote pour l'initiative sur les sites hospitaliers

Les Verts partagent les préoccupations et les craintes concernant le démantèlement des services publics dans le secteur hospitalier. Ils s'engagent pour un système hospitalier de haute qualité pour chaque région du canton, tant dans les domaines stationnaire qu'ambulatoire et de l'obstétrique. Cependant un doute subsiste si l'initiative sur les sites hospitaliers est l'instrument adéquat.

renseignements :

Urs Scheuss, président, 078 795 91 83